

InfraStructures

CONSTRUCTION • TRAVAUX PUBLICS • RESSOURCES NATURELLES

Volume 25 • Numéro 2 • Février 2020



CROPAC EQUIPMENT INC.

WWW.CROPAC.COM

MAGNI
TELESCOPIC HANDLERS



Vente • Pièces • Service • Location



Cropac Équipement est maintenant le distributeur exclusif des charlots télescopique Magni au Québec.

Nous avons une grande variété de Magni en inventaire et tous les accessoires possibles pour combler vos besoins spécifiques. La versatilité du Magni a donné vie à une gamme complète d'accessoires spécifiques conçus pour les deux lignes principales : les rotatifs et les stationnaires. Complètement interchangeables, ils ont été conçus pour combler les besoins dans une variété d'applications. Ils sont équipés du système R.F.I.D. de Magni qui vous assure l'identification immédiate de l'accessoire sur la machine utilisée. **Visitez www.cropac.com pour voir tout ce que Cropac et Magni ont à offrir.**



N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'information

MAGNI
TELESCOPIC HANDLERS

Patrick Tremblay
(Gerant de produit)
Cell# 514-237-6281

Jean-Marc Godin
(Représentant des ventes)
Cell# 514-208-3800

CROPAC

Cropac Levage Inc. • 4200 Aut. Chomedey (Autoroute 13 sud) • Laval, Québec, Canada H7R 6E9 • Tel# 1-450-625-4738 • sales@cropac.com

Volume 25 Numéro 2
Février 2020

ÉDITEUR

Jean-François Villard
editor@infrastructures.com

COLLABORATEURS

Jacques Duval
Phillip Lavigne
Robert Marenger
montreal@infrastructures.com

VENTE DE PUBLICITÉ

ventes@infrastructures.com

CORRECTIONS D'ADRESSE

Faites-nous parvenir vos changements
d'adresse par courriel à :
abonnements@infrastructures.com

TÉLÉPHONE

514-233-1295
613-862-1295
416-795-1295

ADRESSE POSTALE

4330, rue Saint-Hubert
Montréal (Québec) H2J 2W7

INTERNET

www.infrastructures.com



/InfraStructuresMagazine



InfraStructures est un magazine destiné aux entrepreneurs en construction, aux services de travaux publics, aux dirigeants de compagnies minières et autres utilisateurs de machinerie lourde et d'équipement spécialisé au Canada. Le coût de l'abonnement d'un an à la revue est de 50\$ pour les résidents du Canada et de 75 \$US ou 75€ pour les lecteurs étrangers.

L'éditeur ne pourra en aucun cas être tenu responsable de la véracité ou de l'exactitude des textes ou des annonces. Toute reproduction, même partielle, des articles publiés dans InfraStructures interdite.

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque Nationale du Québec

DISTRIBUTION

Société canadienne des postes
Numéro de convention 40052183

Mot de l'éditeur

Avec la tenue prochaine de CONEXPO-CON/AGG, vous trouverez dans ce numéro une foule de textes portant sur différents produits et équipements qui y seront présentés. La présence du logo de l'événement ainsi que le numéro de stand de l'exposant à la fin de ces textes devraient vous aider à planifier votre visite.

CONEXPO-CON/AGG, le plus grand salon d'équipement de construction en Amérique du Nord, est co-localisé avec l'IFPE (International Fluid Power Exposition), qui présente les dernières innovations dans les domaines de l'énergie des fluides, de la transmission de puissance et du contrôle des mouvements.

À tous les 3 ans, ces événements permettent aux visiteurs de rencontrer quelque 2800 exposants sur une surface de plus de 232 000 m². De plus, les visiteurs peuvent assister à une ou l'autre des 180 sessions de formation visant à les aider à prospérer dans une industrie en constante mutation.

Ne manquez pas de visiter le site web www.infrastructures.com. Des liens directs vers les sites des différents manufacturiers et distributeurs vous permettront d'obtenir plus d'information sur les produits présentés dans la version imprimée. De plus, des séquences vidéo complètent quelques articles qui ont été publiés dans le magazine InfraStructures.

Bonne lecture!

OptiFent 8000 / CityFent 80
Assemblés au Québec



BUCHER
schörling

LOCATION & VENTE
Balais de rue de type aspirateur
Plusieurs modèles - de 1 m² à 10 m²
BALAIS USAGÉS EN INVENTAIRE



Accessoires Outillage Limitée
www.aolamtl.com
(514) 387-8488 • 1-800-461-1978

En page couverture : Talley & Armstrong, Inc, un entrepreneur en béton d'Henrico en Virginie, est l'une des premières entreprises d'Amérique du Nord à passer au nouveau système AutoPilot 2.0 de Wirtgen pour la pose de béton sans ficelles.

La machine à coffrage glissant Wirtgen SP 15i avec AutoPilot 2.0 a été utilisée pour la réalisation des bordures dans un nouveau lotissement résidentiel à Moseley, en Virginie.

Dernier appel pour les «LafargeHolcim Awards»

Les inscriptions au concours international des «LafargeHolcim Awards» pour la construction durable fermeront le 25 février 2020. Le concours s'intéresse aux projets de professionnels ainsi qu'aux idées audacieuses des talents de demain, qui combinent solutions de construction durable et excellence architecturale. Les «Awards» récompensent les projets et

concepts dans les domaines de l'architecture, de l'ingénierie, de l'aménagement urbain, des matériaux et des technologies de construction, ainsi qu'aux domaines connexes.

Organisé par la Fondation LafargeHolcim, le plus important concours au monde en matière de construction durable se déroule en parallèle dans 5 régions du monde, chacune dotée de son propre jury d'experts reconnus et indépendants. Les

jurys régionaux sont présidés par Jeanette Kuo, Karamuk Kuo Architects, Suisse (Europe), Reed Kroloff, Illinois Institute of Technology, États-Unis (Amérique du Nord), Loreta Castro Reguera, Taller Capital, Mexique (Amérique Latine), Mariam Kamara, atelier masōmī, Niger (Afrique Moyen-Orient) et Nirmal Kishnani, National University of Singapore (Asie Pacifique).

La catégorie principale du concours est ouverte aux architectes, urbanistes, ingénieurs, porteurs de projet, constructeurs et entreprises de construction présentant des réponses aux enjeux de la construction contemporaine. Les projets doivent être à un stade avancé de conception, avec une forte probabilité de réalisation dont la construction ne doit pas avoir commencé avant le 1^{er} janvier 2019.

Par ailleurs, les étudiants et jeunes professionnels (âgés de 30 ans et moins) peuvent soumettre leurs concepts et idées audacieuses dans la catégorie «Next Generation» du concours. Les projets doivent être à un stade de conception préliminaire, incluant le travail d'agence et les travaux de recherche.

La participation au concours est gratuite et doit se faire en anglais en ligne sur le site www.lafargeholcim-awards.org/enter.

Les candidatures seront évaluées à la lumière des 5 objectifs prioritaires pour la construction durable, qui visent à clarifier les principes pour la préservation de l'environnement des futures générations. Les objectifs prioritaires portent sur l'innovation et le potentiel de transfert; les standards éthiques et l'inclusion sociale; les ressources et la performance environnementale; la viabilité et la compatibilité économique et l'impact contextuel et esthétique.

Les lauréats du concours se qualifient pour les «Global LafargeHolcim Awards». Ils seront annoncés en 2^e partie de 2020, lors de cérémonies de remise de prix dans chacune des régions. Les lauréats de la catégorie principale concourront dans les «Global LafargeHolcim Awards» en 2021, évalués par un jury international présidé par Hashim Sarkis, doyen du département d'architecture et d'urbanisme du Massachusetts Institute of Technology et commissaire de la Biennale internationale d'architecture de Venise de 2020.

Depuis 2003, la Fondation LafargeHolcim pour la construction durable relève l'importance du rôle de l'architecture, de l'ingénierie

EDF
EQUIPEMENTS POUR MACHINERIE LOURDE

**ENSEMBLE HYDRAULIQUE COMPLET
POUR MINI-PELLE**

**Disponible pour
les mini-pelles de
toutes les marques**

**Pour les modèles
de 3.5T à 8T**

- PARTIE MÂLE (ATTACHE RAPIDE) AVEC BARRURE HYDRAULIQUE À WEDGE
- GODETS AVEC FEMELLES RÉVERSIBLES.
- POUCE HYDRAULIQUE
- POSSIBILITÉ DE KIT D'INSTALLATION INCLUANT VALVE RÉDUCTRICE AVEC ALARME

(450) 649-9461 • EDFLTLD.COM • INFO@EDFLTLD.COM

rie, de l'urbanisme et des industries dans la construction d'un avenir plus durable. La Fondation exprime l'engagement de son commanditaire, LafargeHolcim, à promouvoir le développement durable dans le bâtiment et la construction. LafargeHolcim est le chef de file dans le domaine des matériaux et solutions pour la construction.

Source: LafargeHolcim

Du nouveau chez RPM Tech!

Le leader renommé dans la conception et fabrication de multiples produits de déneigement pour les villes, les aéroports, les réseaux ferroviaires et les entrepreneurs en déneigement est déménagé à la fin décembre 2019. Les employés de l'usine de Drummondville ont été définitivement relocalisés dans les nouvelles installations de production du siège social de Tenco, à Saint-Valérien-de-Milton au Québec, à 50 km de l'ancien emplacement qui, datant d'une soixantaine d'années, ne permettait tout simplement plus de répondre à la forte demande de sa clientèle.

Grâce à des investissements de plus de 7 millions \$, l'usine de Tenco fraîchement agrandie, permettra aux employés de RPM Tech de bénéficier de 40% de plus de superficie de production et de mettre à profit leur savoir-faire dans un nouvel espace plus fonctionnel et mieux équipé. La marque RPM Tech demeure inchangée et continuera d'offrir une gamme diversifiée de souffleuses amovibles et autres produits d'entretien des chaussées. Cette avancée majeure permettra ainsi de mieux répondre aux besoins du marché actuel.

Source: RPM Tech Inc.

GRYB complète l'acquisition de Winkle Industries

Moins d'un mois après l'annonce d'un investissement important de 6,25 millions \$ afin d'augmenter la capacité de production de l'usine GRYB de Victoriaville au Québec, la direction de l'entreprise annonce déjà une autre très grande nouvelle.

GRYB vient tout juste de compléter l'acquisition de 100% des actions de l'entreprise Winkle Industries située à Alliance, près de Cleveland en Ohio. Grâce à cette acquisition, GRYB disposera d'une usine de production de près de 7400 m² et d'un entrepôt de 4650 m² aux États-Unis.

Depuis plus de 70 ans, Winkle se spécialise dans la conception et la fabrication

d'accessoires de levage et de manutention. L'entreprise s'est bâtie une très bonne réputation notamment dans le domaine des électroaimants pour la manutention de rebuts d'acier. Elle détient une part de marché importante sur le territoire américain ainsi qu'un réseau de distribution bien implanté.

La filiale ProEn de Winkle est une firme d'ingénierie qui mettra ses connaissances à profit dans le développement de

nouveaux produits pour les compagnies de GRYB tout en maintenant un service externe. La filiale LiTech, pour sa part, fera l'installation, l'inspection et l'entretien des produits GRYB, Bateman et Winkle aux États-Unis.

Avec un emplacement géographique parfait, les propriétaires de GRYB prévoient une forte augmentation des ventes du groupe.

Source: GRYB

 F100411

Un seul équipement nécessaire pour 4 saisons!

LE VERSATILE // 900-V

**CABINE REDESSINÉE
POUR PLUS DE CONFORT!**



ROBUSTESSE & DURABILITÉ.

PROFITEZ D'UNE DURÉE DE VIE 2X PLUS LONGUE AVEC LES ÉQUIPEMENTS VTC



450.379.5387 | VTCMFG.COM

numéro de brevet USA 15/163019

JCB nommé «fournisseur de l'année 2019» par United Rentals

Le fabricant de matériel de construction JCB North America a été désigné par United Rentals, Inc. comme son Fournisseur de l'année 2019. Ce prix récompense JCB pour sa valeur exceptionnelle, ses délais de livraison, son support produit, sa formation et son excellence en matière d'approvisionnement.

«Obtenir le titre très convoité de Fournisseur de l'année de United Rentals est un grand honneur pour JCB et les éloges d'un client d'une importance vitale avec lequel nous sommes fiers de travailler depuis plus de 20 ans», déclarait Andrea Whelan, vice-présidente des ventes directes chez JCB North America. «C'est également une reconnaissance méritée pour l'équipe JCB qui soutient notre partenaire United Rentals, et pour la passion et l'engagement qu'ils apportent à leur travail chaque jour.»

JCB fournit à United Rentals une vaste gamme d'équipements de construction et de chariots de manutention depuis sa création en 1997.

«JCB a obtenu le meilleur score en matière de conformité globale à nos valeurs fondamentales et a également montré la plus grande amélioration depuis la mise en place de ce prix. Nous remercions JCB pour son engagement à obtenir des résultats et à être un partenaire dévoué», ajoutait T.J. Mahoney, vice-président de la chaîne logistique de United Rentals.

United Rentals, Inc. est la plus grande société de location de matériel au monde. La société dispose d'un réseau intégré de 1172 agences de location en Amérique du Nord et de 11 en Europe. Elle est présente dans 49 états et dans chacune des provinces canadiennes.

Source: JCB

La NTEA publie un module de formation sur les groupes motopropulseurs

Afin de continuer à soutenir l'éducation et la formation des employés dans l'industrie des camions de travail, la NTEA a développé un nouveau module *Truck Equipment 201* (TE201) couvrant les systèmes de transmission. TE201 est une série de cours en ligne, conçus pour ceux qui possèdent des connaissances techniques et qui cherchent à approfondir des sujets spécifiques décrits dans le cours d'introduction TE101.

«Ce cours, qui constitue une ressource précieuse pour l'industrie des véhicules commerciaux, explique de façon simple les éléments importants des systèmes des véhicules», déclarait Susan Dehne, directrice principale des services techniques de la NTEA.

Les cours TE101/TE201 sont disponibles par le biais du système de gestion de l'apprentissage «Elevate» de la NTEA.

Le cours est un avantage gratuit pour les membres de la NTEA et les non-membres peuvent acheter l'accès à chaque module TE201 pour 49 \$US (64 \$).

Source: NTEA The Association for the Work Truck Industry

InfraStructures

est sur le Web depuis maintenant 23 ans!

Tout le contenu publié depuis août 1996 est accessible

- Instantanément,
- Gratuitement,
- Sans avoir à s'enregistrer au préalable,
- À partir du bureau, sur la route et sur le chantier!

www.infrastructures.com comporte également plusieurs vidéos et près de 1500 hyperliens vers les sites Web de fournisseurs et autres intervenants de l'industrie.

Communiquez avec nous pour discuter de stratégie!

Téléphone : 514-233-1295



Liebherr reçoit le prix du partenaire de la Fondation AED

La division Construction Equipment de Liebherr USA, Co. est le lauréat 2020 du prix *Associated Equipment Distributors Foundation Partner Award* de l'Association des Distributeurs d'équipements (AED). Présenté pour la première fois en 2017, ce prix reconnaît les services distingués d'un fabricant ou d'un fournisseur de services qui a offert des contributions significatives aux objectifs de formation professionnelle de l'AED Foundation.

Les dirigeants de l'AED Foundation ont déclaré que le soutien de Liebherr au gala de collecte de fonds de l'organisation permet à celle-ci de croître et de soutenir l'industrie par des efforts tels que le comblement du déficit de compétences et de la pénurie de techniciens dans l'industrie. Liebherr est membre de l'AED depuis 1972.

Fondée en 1919, l'AED est une association commerciale internationale basée à Schaumburg, Illinois. Elle représente plus de 700 distributeurs d'équipements, fabricants et sociétés de services industriels à travers l'Amérique du Nord. Les membres de l'AED vendent, entretiennent et louent



Tassez-vous!

Manufacturier d'équipements de déneigement et de déglacage

19 rue Côté, Mercier, QC, J6R 2B9 - Tél.: (450) 691-2967 Fax: (450) 691-2830



w-cote.com

des équipements sur des marchés qui incluent la construction lourde et légère, l'exploitation minière, l'agriculture, la foresterie, les agrégats et les moteurs.

Créée en 1991 et dirigée par les membres de l'AED, la fondation de l'AED s'occupe de l'éducation professionnelle et du développement de la main-d'œuvre de l'industrie.

Source: Liebherr USA, Co.

Des investisseurs québécois acquièrent les activités canadiennes de Groupe Canam

Placements CMI, la Caisse de dépôt et placement du Québec et le Fonds de solidarité FTQ ont signé un accord définitif avec le

fonds d'investissement American Industrial Partners (AIP) en vue d'acquérir la totalité des activités canadiennes de Groupe Canam, ainsi que certains actifs aux États-Unis et outre-mer.

La transaction devrait être conclue au cours des prochaines semaines et totalisera plus de 840 millions \$. Elle est sujette aux approbations réglementaires usuelles. En vertu de l'entente, la nouvelle société sera désormais détenue, à parts égales, par ce groupe composé d'investisseurs québécois.

«Avec le soutien de la Caisse et du Fonds, Canam continuera de grandir avec les mêmes standards de qualité et de fiabilité qui ont fait sa réputation, a précisé Marcel Dutil, président du conseil d'administration de Groupe Canam. Nous tenons à remercier AIP

METAL PLESS

#1 DE LA GRATTE À NEIGE AU QUÉBEC

LIVEEDGE
BREVETÉ Technologie

COUTEAUX FLOTTANTS QUI SUIVENT LES IMPERFECTIONS DE LA ROUTE.
ÉCONOMIE IMPORTANTE DE SEL ET D'ABRASIFS!

1.866.362.1688
www.metalpless.com

1MM
MACHINERIES MAHEUX (1990) Ltée

UM
UNI-MACHINERIES

2995 avenue Kepler
Québec QC G1X 3V4
www.unimachineries.ca

Niveleuses
JOHN DEERE 870G 2015
..... 6100 heures
JOHN DEERE 770G 2015
..... moins de 6000 heures
CATERPILLAR 140M 2014
..... 5500 heures

financement disponible

ANNEE 2015
MOINS DE 6000 HEURES!

Accessoires disponibles
aile de côté hydraulique
«rippen»
gratte avant

418-658-5844
www.unimachineries.ca

pour son soutien et nous nous réjouissons à l'idée de poursuivre notre partenariat aux États-Unis.»

La nouvelle entreprise regroupera les usines de Canam Bâtiments situées à Saint-Gédéon-de-Beauce et Boucherville au Québec, Mississauga en Ontario, et Calgary en Alberta; celles de Canam Ponts situées à Québec, Laval et Shawinigan (TecFab) au Québec. Les bureaux d'ingénierie et de dessin de Brasov en Roumanie et Kolkata en Inde, les activités d'installation de Stonebridge à South Plainfield au New Jersey, ainsi que les actifs de Canam Bridges US situés à Claremont au New Hampshire, feront également partie de la nouvelle société.

Les activités des filiales américaines Canam Steel Corporation et FabSouth ne sont pas touchées par cette transaction et demeurent la propriété conjointe d'AIP et du groupe d'investisseurs québécois, selon les termes de la transaction menée en 2017.

Groupe Canam se spécialise dans la conception de solutions intégrées et la fabrication de produits sur mesure pour l'industrie de la construction en Amérique du Nord. En moyenne, la Société participe à plus de 10 000 projets dans les domaines des bâtiments et des infrastructures. Groupe Canam exploite 25 usines au Canada et aux États-Unis, ainsi que des bureaux d'ingénierie en Roumanie et en Inde. L'entreprise compte plus de 4900 employés, dont un peu plus de 2000 au Canada.

Source: Fonds de solidarité FTQ

Crosby acquiert Feubo

The Crosby Group LLC, un des principaux fabricants d'accessoires de qualité supérieure utilisés dans les applications de levage, de gréement et d'arrimage, finalisait récemment l'acquisition de Feubo, spécialiste des composants d'amarrage en mer pour les marchés du pétrole et du gaz et de l'énergie éolienne. Les conditions financières de la transaction n'ont pas été divulguées.

L'acquisition comprend les installations de Feubo situées à Hattingen, en Allemagne, qui deviendront le centre d'excellence de Crosby pour les composants d'amarrage, ainsi qu'un centre clé d'ingénierie et d'innovation.

Oliver Feuerstein, président-directeur général de Feubo, continuera à diriger l'équipe et les opérations de Feubo.

«Nous sommes ravis d'élargir notre porte-feuille de produits offshore et notre portée sur le marché final grâce à cette acquisition. La position de Feubo en tant que chef de file et innovateur dans le domaine des composants d'amarrage, et la possibilité de tirer parti de ses compétences de classe mondiale en matière d'ingénierie et d'innovation, en font un ajout convaincant pour Crosby», a déclaré Robert Desel, président-directeur général de The Crosby Group LLC. «C'est un nouveau chapitre passionnant pour Feubo, ses employés et ses clients. Grâce à la présence mondiale de Crosby, nous pouvons accroître notre portée et accélérer le rythme de l'innovation. Nous sommes impatients de rejoindre l'équipe Crosby, qui partage les mêmes valeurs que nous : sécurité, fiabilité et innovation.»

Source: The Crosby Group LLC

 C20637

Plus de 1300 liens vers
des sites web de l'industrie, sur
www.infrastructures.com



 **HIAB QUÉBEC**
1.800.263.4422

Pour trouver la GRUE HIAB
qui vous convient visitez le
www.hiabquebec.com

La K 2019 envoie un signal clair pour la gestion responsable des plastiques

*Dr. Cornelia Jokisch, Desislava Angelova
Sabrina Giewald, Messe Dusseldorf
Collaboration spéciale*

Les produits en matières plastiques sont devenus indispensables dans la plupart des domaines de la vie. Et pour cause : les emballages en plastique prolongent la durée de vie des aliments, les pièces en plastique rendent les voitures plus légères et réduisent ainsi les émissions de CO₂. Dans le domaine de la médecine, elles permettent d'atteindre un niveau élevé d'hygiène et donc de sécurité. Malgré ses nombreux avantages, cette matière importante est discréditée depuis quelque temps – à cause des déchets plastiques qui jonchent le sol et forment d'immenses tapis flottants sur les océans.

Mais ce problème peut être réglé. L'économie circulaire joue ici un rôle crucial et était le sujet brûlant de la K 2019, le plus grand salon mondial destiné aux matières plastiques et au caoutchouc, qui s'est tenu à Düsseldorf, en Allemagne, en octobre 2019.

L'idée derrière l'économie circulaire est très simple. Un matériau de base précieux utilisé une fois pour un produit est traité à la fin de sa durée de vie afin qu'il puisse être réutilisé. Encore et encore. Cela n'est pas possible avec tous les matériaux. Mais ça fonctionne parfaitement avec de nombreuses matières plastiques. Une

économie circulaire mène à une réduction considérable de la quantité de déchets. Elle permet d'économiser du pétrole brut, car les nouveaux produits fabriqués à partir de plastique recyclé ne nécessitent pas de matières nouvelles.

Le plastique est devenu un produit de masse il y a environ 70 ans. Selon des calculs de l'Université de Californie, 8,3 milliards t ont été produits depuis. En raison de la forte croissance démographique dans de nombreuses parties du monde, la production de matières plastiques a récemment beaucoup augmenté. Des enquêtes ont relevé seulement 2 millions t de plastique produites en 1950, mais plus de 348 millions t en 2017. La quantité de déchets plastiques a augmenté proportionnellement et, ainsi, il devient de plus en plus urgent de trouver une solution raisonnable à ce problème. Car la pollution et l'utilisation effrénée des ressources nuisent non seulement à notre environnement mais freinent également la croissance économique.

Aborder le problème

De nombreux pays s'en sont rendus compte : si l'on veut préserver les avantages incontestables des produits plastiques, on ne peut pas continuer comme avant. C'est pourquoi la stratégie européenne sur les matières plastiques présentée en 2018 était centrée sur l'économie circulaire. Le plan quinquennal actuel de la Chine donne pour objectif d'établir une économie circulaire. Des pays tels que l'Inde et l'Indonésie se sont engagés à combattre la pollution causée par les déchets plastiques. Il existe également des approches pour mettre en œuvre une économie circulaire en Afrique, au Nigeria par exemple. Et comme les critiques envers le plastique se multiplient parmi les consommateurs dans de nombreuses régions, de nombreuses marques internationales ont annoncé leur volonté de s'adonner au recyclage. Des entreprises telles que Coca-Cola, Ikea, Kraft Heinz ou Adidas promettent

d'utiliser plus de produits recyclés dans la production de leurs produits ou de leurs emballages ou bien, comme l'entreprise chinoise Gree Electric Appliances, l'un des plus grands fabricants d'appareils ménagers électroniques, de rendre leurs produits entièrement recyclables.

De nombreux facteurs s'alignent

L'économie circulaire n'est encore mise en œuvre à grande échelle nulle part. Pour qu'elle fonctionne, de nombreuses conditions doivent être remplies. Il faut tout d'abord un système de collecte. Afin de pouvoir recycler les matières plastiques usagées, il faut avoir accès à une quantité suffisante de ces dernières. À ce jour, il existe différents systèmes à travers le monde. Des systèmes de consignment tels que celui qui s'est établi en Allemagne pour les bouteilles PET ou bien des modèles de contribution financière de la part de l'industrie et du commerce pour la collecte d'emballages. Tous ces modèles reposent sur l'idée que les déchets plastiques ont de la valeur et qu'ils valent la peine d'être rassemblés. La conception du produit est également importante. L'accent a longtemps été mis sur la fonctionnalité et, pour les produits de consommation, l'apparence. Dans le futur, il conviendra de prendre en compte la capacité de recyclage dès le développement d'un produit.

Un autre élément essentiel d'une économie circulaire est le recyclage. On doit avoir accès aux technologies qui permettent de nettoyer, trier, broyer les matières plastiques usagées et de les transformer en granulats de plastique pouvant être utilisés dans la production de pièces en plastique. Plusieurs de ces technologies existent déjà. En revanche, la qualité du produit recyclé est encore très variable. Seules des produits recyclés d'excellente qualité peuvent être utilisés dans la fabrication de pièces en plastique de qualité. En pratique, il est encore difficile de prévoir la qualité d'un plastique secondaire en produit recyclé.

C'est pourquoi Thorsten Kühmann, directeur général de l'association professionnelle des machines de traitement des matières plastiques et du caoutchouc dans la VDMA (Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau ou Association des industries mécaniques), propose de créer des normes pour les produits recyclés.

«Jusqu'à présent, personne ne sait quelle qualité il recevra en utilisant des produits recyclés. Cela rend les processus incertains, car on ne peut pas influencer la production comme avec des produits neufs normalisés. Les produits recyclés seraient plus facilement acceptés si l'on établissait des normes», déclarait monsieur Kühmann.

Dans tous les cas, plus le déchet plastique est propre, plus il est facile à transformer en granulats de plastique de qualité. De nombreux experts suggèrent donc de mettre en place un système de collecte séparé afin de ne pas devoir trier les différentes matières en plastique au niveau de l'entreprise de recyclage, ce qui consomme énormément de ressources.

Le réseautage est nécessaire

Au cœur de la question de l'économie circulaire, on retrouve le besoin de réseautage entre les secteurs des déchets et du recyclage et celui de la production. On en est encore qu'aux débuts.

«Le principal obstacle à une économie circulaire qui fonctionne sont les différents groupes d'acteurs», disait Henning Wilts, expert en économie circulaire de l'Institut pour le climat, l'environnement et l'énergie de Wuppertal, en Allemagne. Il manque des liens entre les processus de la collecte, du recyclage et de la production au-delà des limites de l'entreprise. Les différents domaines n'échangent pas encore de don-

nées. Ainsi, par exemple, un producteur ne peut pas savoir quelle matière plastique est en cours de traitement par le recycleur et il ne sait pas non plus quelles quantités sont disponibles. Les différents secteurs de l'économie circulaire sont également soumis à des règles légales complètement différentes.

«Les systèmes se sont développés séparément au cours des décennies. Il sera très difficile de les combiner», ajoutait monsieur Wilts.

Toutefois, l'effort déployé pour écarter ces obstacles en vaut la chandelle, et ce pas uniquement pour des raisons de protection de l'environnement et des ressources. La Commission européenne considère également qu'une économie circulaire pour les matières plastiques contribuerait à augmenter la compétitivité et ainsi offrirait un avantage économique concret.

«Si l'on parvient à mettre en place une économie circulaire, alors tout serait tellement économique et efficace que d'autres pays reprendraient certainement le concept», ajoutait Henning Wilts.

Ainsi, le premier à s'engager dans l'économie circulaire devra servir d'exemple. La préservation de la valeur dans l'utilisation de la ressource qu'est le plastique est un argument convaincant pour les pays et régions qui viennent juste de s'engager dans la résolution du problème des déchets en plastique.

Toutes les matières plastiques ne présentent pas d'avantage économique à être recyclées, et toutes les matières plastiques usagées ne sont pas remises en circulation. Mais même ces plastiques peuvent être utiles. Le recyclage thermique, c'est-à-dire l'incinération de plastiques, permet d'économiser en matières combustibles re-

quises pour les cimenteries, par exemple. La matière première qu'est le plastique est ainsi au moins réutilisée une fois.

Les experts sont unanimes : si l'on souhaite changer les choses de manière durable et globale et mettre en place une économie circulaire fonctionnelle et stable, le soutien et la coopération de la chaîne logistique toute entière est requise, du fabricant de matières au consommateur final. Le comportement durable commence à la maison et à l'école.

Il convient de sensibiliser le public à la valeur du plastique, peu importe la nationalité, la tranche d'âge et le groupe social. Mais le secteur politique et législatif doit également faire preuve d'un profond engagement. Le protectionnisme qui prend uniquement en compte ses propres intérêts nationaux et une série d'influences en relation avec la politique commerciale n'aide en rien à mettre en œuvre des mesures appropriées et à révolutionner les mentalités.

Il existe déjà quelques initiatives positives : les membres de l'Union européenne se sont par exemple engagés à atteindre un taux de collecte de 90% d'ici 2025 pour les bouteilles en plastique à usage unique. Mais de nombreuses autres mesures concrètes sont nécessaires, comme par exemple la détermination de marges pour l'utilisation de matières recyclées dans la production, ou la part de génération d'électricité à atteindre par le biais de l'incinération de déchets plastiques.

La K, organisée pour la première fois en 1952 par la Messe Düsseldorf, a lieu tous les 3 ans. Elle permet à plus de 200 000 visiteurs de rencontrer environ 3000 exposants sur une surface d'exposition de 173 000 m². La K 2022 se déroulera du 19 au 26 octobre 2022.

InfraStructures

est sur le Web depuis 23 ans!

Tout le contenu publié depuis août 1996 est accessible

- Instantanément,
- Gratuitement,
- Sans avoir à s'enregistrer au préalable,
- À partir du bureau, sur la route et sur le chantier!

www.infrastructures.com comporte également plusieurs vidéos et près de 1500 hyperliens vers les sites Web de fournisseurs et autres intervenants de l'industrie.

Communiquez avec nous pour discuter de stratégie!

Téléphone : 514-233-1295



Un brise-roche utilisé pour l'extraction de gypse au Portugal

Les principales activités de Secilbri-tas SA, une entreprise du groupe Secil spécialisée dans les agrégats et basée au Portugal, sont l'exploitation de carrières, l'extraction et la commercialisation d'agrégats ainsi que la fourniture de prestations de services qui ont un rapport direct avec les activités des entreprises et cimenteries du groupe et de quelques clients externes.

Le gypse jouant un rôle crucial dans la fabrication du ciment, le groupe Secil a fait l'acquisition de la plâtrière Picotas n°1 située à Souto da Carpalhosa, située dans le district de Leiria.

La production vise uniquement à satisfaire les besoins en interne. Le gypse extrait est de type gris, possédant idéalement une teneur en SO₃ de 28%. Ce gypse est ajouté aux produits finis qui sortent des cimenteries du groupe Secil situées à Maceira, Pataias et Outão.

Le matériau extrait à l'aide d'un brise-roche hydraulique présente une granulométrie maximale de 400 mm. Il subit ensuite un processus de broyage fin à l'aide d'un broyeur à marteaux afin d'obtenir un produit fini d'une granulométrie allant de 0 à 80 mm.

L'extraction de roche s'effectue principalement sous forme mécanique à l'aide d'un brise-roche et d'une dent défonceuse («ripper»). La pelle utilisée est une Volvo EC360. Elle est équipée d'un brise-roche hydraulique Epiroc HB 2500 doté du système de lubrification automatique ContiLube® II, du dispositif anti-poussière DustProtector, ainsi que du système de protection



intelligent IPS, intégré de série sur tous les brise-roche hydrauliques lourds depuis 2018.



Les fonctions AutoControl et StartSelect des brise-roche hydrauliques sont très prisées des clients depuis de nombreuses

années. L'AutoControl permet d'optimiser les performances du brise-roche en adaptant automatiquement la longueur de course. Le système StartSelect permet quant à lui la commutation manuelle entre 2 modes : le mode AutoStart garantit un positionnement aisé au début du processus d'extraction et le mode AutoStop coupe automatiquement le brise-roche afin de prévenir toute frappe à vide à la fin du processus d'extraction. Ces fonctions sont à présent intégrées au système de protection intelligent (IPS) breveté. L'IPS veille à ce que le brise-roche se lance toujours en mode AutoStart. Dès que la pression de contact entre le burin et le matériau augmente et que l'AutoControl commute automatiquement entre le mode course courte et le mode course longue, l'IPS passe lui aussi automatiquement en mode AutoStop. Lorsque le burin est passé au travers du matériau, le brise-roche se coupe automatiquement afin d'éviter toute frappe à vide.

L'opérateur en charge de l'utilisation de la pelle et du brise-roche hydraulique au sein de la carrière de Picotas n°1 est Armin-do Bonifácio. Il souligne le rôle important que joue le HB 2500 dans la production au sein de la carrière et se dit très satisfait de la productivité et du rendement.

Source: Epiroc

 C20405

23 ans sur le web!

www.infrastructures.com

Les planeuses Wirtgen en vedette à CONEXPO-CON/AGG

Plus de 30 machines exposées, dont 10 premières mondiales et nord-américaines, et les nouvelles fraiseuses grande capacité de Wirtgen – le Wirtgen Group sera présent au salon CONEXPO-CON/AGG avec la devise «Innovation. Performance. Partners».

Wirtgen complète sa nouvelle génération de fraiseuses grande capacité avec la W 250 Fi et la W 220 Fi qui feront leur apparition à CONEXPO-CON/AGG. Les planeuses W 210 Fi et W 207 Fi ainsi que le recycleur à froid W 380 CRi, mis en œuvre en tant que train de recyclage, y seront révélés au public nord-américain.

Vögele présentera pour la première fois en Amérique du Nord l'application logicielle

«WITOS Paving Docu». La solution innovante est destinée spécialement aux entreprises de construction qui, en plus de la température de pose, souhaitent mesurer et évaluer d'autres données, sans pour autant avoir besoin de

toute l'étendue des fonctions de «WITOS Paving Plus» avec l'optimisation des processus et la planification intégrée.

Hamm dévoilera à Las Vegas son nouveau compacteur à pneumatiques HP 180i, le rouleau tandem DV+ 90i VV-S ainsi que



le compacteur télécommandé H 20i C P avec un rouleau à pieds de mouton, une nouvelle lame de nivellement et une



impressionnante aptitude en côte.

Aux grandes premières du Wirtgen Group s'ajouteront 2 machines du spécialiste des installations mobiles de concassage et de criblage Kleemann – le concasseur à mâchoires MOBICAT MC 120 Z PRO

et l'installation de criblage MOBISCREEN MS 952 EVO.

Afin de mettre en avant l'appartenance à John Deere et de démontrer les synergies existantes dans le portefeuille de produits, le Wirtgen Group présentera sur son stand le chargeur sur roues 824L de John Deere, qui sera occupé au chargement de l'installation de criblage mobile MS 952 EVO de Kleemann. Les visiteurs pourront admirer le broyeur à cône MOBICONE MCO 11 PRO de Kleemann en plein travail avec la pelle mécanique 300G LC sur le stand de John Deere.

Source: Wirtgen Group
Deere & Company

S5419
N12525

Certains articles sont accompagnés de séquences vidéo que vous pouvez visionner sur www.infrastructures.com

Surveillez le logo





**Spécialiste
Produits d'attaque au sol
Pièces et équipements à neige**

L'excellence d'un service

LEValerte.com¹
UN SYSTÈME D'AVERTISSEMENT
POUR CAMIONS BENNES

CARACTÉRISTIQUES

- Technologie électro-optique fiable, durable et résistante sans interrupteur mécanique.
- Installation facile et rapide de type plug'n play, câblage et matériel d'installation inclus.
- Diagnostic en temps réel, au moyen du témoin lumineux double couleur unique au LEValerte, et visible en tout temps par le conducteur.
- Capacité du contrôleur de la SAAD de vérifier le système sans avoir à lever la benne.
- Ne fait aucunement appel au système mécanique ou hydraulique du véhicule.
- Installation sur camion benne, semi-remorque, bi-train et e-rol-off.

Distributeur autorisé



Un produit fabriqué au Québec.



¹ En matière de brevets.

T 418 658-5505 | DF 1 866 658-5505 | F 1 418 658-5505 | www.equipementrobitalle.com
180, rue de Sydney, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G2A 0P0
SCÉNARIOS : Sébastien Gauthier - 418 658-5505 / Murielle - 418 311-2211 / Rina-Nadine de Monville - 418 426-0777

Une gestion du trafic moderne sur un chantier d'autoroute en Allemagne

Sur le chantier de l'échangeur Fürth/Erlangen, en Allemagne, 300 000 m² de revêtement seront réalisés d'ici la fin du chantier prévue en 2021, dont 2,4 km d'asphalte poreux sur l'autoroute A3 et 2,3 km d'asphalte coulé gravillonné, peu bruyant, sur l'autoroute A73. Pour ce projet de construction, qui compte parmi les plus grands chantiers routiers en Allemagne, l'entrepreneur Max Bögl utilise les technologies de compactage de Bomag, incluant le rouleau BW 174 Hybrid et BOMAP.

Les travaux sont réalisés dans le cadre de l'élargissement de l'autoroute A3 à 6 voies entre l'échangeur Biebelried près de Wurtzbourg et l'échangeur Fürth/Erlangen. Pour optimiser le flux de trafic, les bretelles qui relient l'autoroute A3 à l'A73, en provenance de Wurtzbourg comme de Nuremberg, seront chacune élargies de 2 voies pour garantir une meilleure fluidité du trafic, notamment aux heures de pointe. On utilise à cette fin 2 nouvelles formes

de constructions, appelées «Overfly» et «Underfly» (franchissement supérieur et franchissement inférieur), qui remplacent le trèfle classique.

Max Bögl utilise le rouleau BW 174 AP Hybrid ainsi que l'application BOMAP. Le rouleau tandem à pivots est l'une des réponses de Bomag au besoin de réduire la consommation énergétique et les émissions tout en augmentant les performances et l'efficacité. Le concept de propulsion hybride de Bomag rend les engins de Bomag plus économiques, plus silencieux et plus écologiques. À cette fin, l'accumulateur hydraulique hybride intégré offre des réserves de puissance disponibles de manière dynamique pour couvrir les pics de charge en cas de besoin. Il permet de fournir jusqu'à 100 Nm (74 lbf pi) et une puissance de 20 kW (26 hp) en plus,

ce qui correspond à une puissance totale de 75 kW (100 hp) équivalente à celle du rouleau classique de la même série. L'accumulateur hydraulique se recharge en mode de poussée, donc sans consumma-



tion d'énergie supplémentaire.

La combinaison d'un moteur diesel optimisé, de l'accumulateur hydraulique, de la régulation automatique du compactage (Asphalt Manager) et de l'application BOMAP est une solution extrêmement



TROMBIA
SWEEPING REFORM

SNOWEK

L'avenir du balayage...
sans poussière et sans eau.

Le Trombia de Snowek est un accessoire de balayage qui se monte sur les chargeurs sur pneus.

Son système de contrôle de poussière fonctionne sans eau ce qui permet le balayage même par temps froid.






Distributeur pour le Québec et l'Ontario :
1-866-643-4648 • 905-907-1648 • 514-643-4648
www.insta-mix.com



RT-40
Posi-Track®



RT-40

Spécifications:

Poids en ordre de marche : 1,894 kg

Charge de travail max : 1,206 kg

Pression au sol : 35 psi / 2,4 MPa

Puissance totale : 32,5 hp / 23,9 kW





Mini Moteur CBR Inc.

81 Route 235, Ange-Gardien, QC J0E 1E0

450-293-1441

www.groupepurel.ca

efficace, comme le prouve leur utilisation sur ce chantier.

L'application BOMAP a été mise au point par les spécialistes du compactage de Bomag pour assister les conducteurs de rouleau de manière simple et pragmatique. Tout comme d'autres applications, cette appli gratuite peut être installée sur des terminaux mobiles dotés du système Android. Elle dispose d'un menu intuitif, aussi facile à comprendre que ceux de la plupart des applications actuelles. Car ces assistants utiles sur tablette ou téléphones intelligents sont utilisés par tout le monde aujourd'hui.

Cette solution mobile intuitive affiche au conducteur de rouleau les passages de compactage en temps réel pendant le travail, et ce avec grande précision. Ainsi, le conducteur de rouleau peut voir où il a déjà fait le compactage, ce qui reste à faire et à quel endroit précis il se trouve sur le tronçon.

Les conducteurs de rouleau gèrent mieux leur temps de pose et de travail, et la gestion du temps de la direction du chantier est traitée de manière efficace. De plus, la consommation de carburant est réduite, de même que l'usure des engins, et ce avec un résultat de travail optimisé.

Dès que la tablette est allumée, BOMAP se connecte à l'interface machine et enregistre les paramètres. L'opérateur a juste à compléter les passages de compactage définis et peut tout de suite commencer son travail. La procédure ressemble donc aux appareils de navigation que quasiment tous les automobilistes utilisent



aujourd'hui dans leur voiture.

La conception de l'interface, avec son échelle de couleurs lisible et précise, est parfaitement adaptée à toutes les interventions de compactage. Les surfaces colorées montrent chaque résultat de compactage et toutes les données sont sauvegardées automatiquement et en temps réel.

Les rouleaux ont été équipés d'un récepteur GPS externe afin d'identifier la précision des mouvements de l'engin. Ce récepteur GPS a été positionné sur le toit de la cabine à l'aide d'un aimant puis connecté à la tablette via Bluetooth.

Le test en conditions réelles et quotidiennes d'utilisation s'est avéré concluant. L'essai sur le terrain s'est déroulé dans des conditions de travail nocturnes parfaitement normales en juillet dernier. L'équipe a posé environ 3000 t de couche de base qui a été compactée par les 4 rouleaux.

Grâce à BOMAP, le chantier connecté devient une réalité

Pour un chantier connecté, il suffit d'être équipé d'une tablette comprenant une carte SIM et BOMAP. Pour rendre le travail

plus clair, plus facile et mieux documenté à tous les participants du chantier, la solution Cloud de BOMAG sera opérationnelle sous peu. Elle apporte des atouts majeurs aux utilisateurs, tels que l'intégration, en temps réel, du finisseur qui envoie son tracé aux rouleaux comme référence, ce en association avec la température des enrobés. Ainsi, tous les conducteurs des engins utilisés et interconnectés bénéficieront d'une vue d'ensemble du chantier complet ou du tronçon concerné.

Cette vue d'ensemble connectée n'exige aucun matériel supplémentaire ce qui garantit la simplicité et le fonctionnement sûr du système et réduit à zéro le temps de préparation. Comme toute l'application fonctionne via le navigateur Internet, il n'est nécessaire d'installer aucun logiciel supplémentaire. Les nombreuses interfaces d'exportation et d'importation de données permettent l'interconnexion et la coopération sans obstacles de tous les intervenants du chantier, avec l'intégration des données de dessin, de mesure et de compactage.

Source: BOMAG GmbH  C30316



CENTRE DE SOUDURE AUBICHON INC.

SOUDURE GÉNÉRALE

- Atelier de soudure complète & équipement lourd
- Réparation avec MIG de châssis & planchers d'autos • Aluminium • Acier inoxydable MIG & TIG

Atelier mobile • Estimation gratuite






Distributeur Autorisé des Produits
ARCTIC, HLA, NORMAND, COTECH et GRYB

- Fabrication d'ailes à neige brevetées • Couteaux en acier inoxydable pour souffleur
- Fabrication de charmes arrière pour excavatrices, souffleurs et tracteurs

23 Rue Saint-Charles, L'Île-Bizard, QC H9C 1L4 • 514-626-3504

EN AFFAIRES DEPUIS 1969

L'hydro-excavatrice AllExcavate sera au stand Gradall à CONEXPO-CON/AGG

L'hydro-excavatrice Vacall AllExcavate, conçue et fabriquée par Gradall Industries, Inc. est idéale pour l'excavation de terre, de roches et d'argile autour des conduits de services d'utilité publique et des fondations. Elle utilise un jet à haute pression pour ameublir les matériaux. Ensuite, les forces de vide les plus puissantes de l'industrie aspirent les matériaux et la boue d'eau dans un réservoir à débris.

Ce processus hautement productif perturbe moins le terrain que l'excavation conventionnelle, tout en exposant les conduites et câbles souterrains, en créant des trous de pieux et des tranchées, et en nettoyant les réservoirs de fracturation et autres machines sur les sites d'exploration pétrolière et gazière.

Le système de filtration sous vide multiétapes a une conception simplifiée pour réduire la maintenance, prolonger les performances et augmenter la durée de vie. Au fur et à mesure que les matériaux



sont déposés dans la benne à débris, l'air continue à circuler dans un séparateur à double cyclone où les particules de matériaux et d'humidité sont éliminées. L'air filtré passe ensuite par la soufflante, le silencieux et l'échappement.

L'ensemble «Green That Works» permet d'économiser du carburant, d'améliorer l'efficacité de la construction et de prolonger la durée de vie de l'hydro-excavatrice en utilisant un seul moteur.

Tous les modèles Vacall sont conçus, construits et pris en charge par Gradall Industries, Inc. conformément aux normes ISO 9001. Gradall Industries, Inc. est détenue à 100% par Alamo Group, Inc.

Source: Gradall Industries, Inc.

 N10801



Balances pour chargeurs et télescopiques

LOADMASTER Q100

avec écran tactile couleurs 7" caméra de recul en option

RDS TECHNOLOGY

TOPCON

1-800-363-8727

Depuis 1987

INNOTAG INDUSTRIEL

2080 Rue Pierre-Louis-Le Tournoux, Belœil, QC J3G 6S8 • 450-464-7427

www.innotag.com • [/innotagdistributionsinc](https://www.facebook.com/innotagdistributionsinc)

GEOROC FOR
ACCESSOIRES

FORAGE SIMPLIFIÉ
Innovation | Qualité | Flexibilité

Xs Drill
Systèmes de forage multi-terrains
Accessoires de forage

MANUFACTURIER DE MATÉRIEL DE FORAGE

LES PRODUITS DE **GEOROC FOR** SONT UTILISÉS POUR LES TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL, DE FONDATIONS, DE Puits ARTÉSIENS, DE MINES ET DE TUNNELS

www.georocfor.com

La ligne Blue Tech de Soilmec

La nouvelle SR-75 est le premier modèle de la nouvelle ligne Blue Tech de Soilmec. L'une de ses caractéristiques de conception est d'être axée sur les aspects environnementaux. La partie la plus critique de l'engin impliquée dans les cycles de travail a été soigneusement repensée avec une approche globale cohérente et équilibrée liée à l'efficacité et, par conséquent, à la réduction des émissions.

Ceci permet d'économiser du carburant et du temps pendant le cycle de travail jusqu'à environ 10 l/h.

Le système électrique a été mis en œuvre avec la technologie 2.0 et le système hydraulique a été simplifié, ce qui permet d'utiliser des composants de taille généreuse. Ces solutions combinées aux commandes proportionnelles et le positionnement intelligent des composants hydrauliques permettent une meilleure réponse et des commandes hydrauliques mieux calibrées pour des opérations de forage plus fluides et plus performantes.

Une force et une vitesse plus élevées sur le système de poussée, un couple nominal accru sur la tête rotative, jusqu'à 281 kNm, et un nouveau treuil principal à usage intensif permettent à la SR-75 Blue Tech d'obtenir les meilleures performances mécaniques dans les conditions les plus difficiles.

Le DMS 4.0, avec son menu de navigation simple et ses graphiques interactifs intuitifs, aide l'opérateur dans la planification et l'exécution quotidiennes des forages.

Les nombreuses nouvelles fonctions, dont la plupart sont automatiques, vous aident à minimiser les temps d'arrêt et à maximiser la productivité.

Des ensembles de conversion simples

et rapides vous permettent de créer une SR-75 Blue Tech parfaitement adaptée à vos besoins de travail.

Source: Soilmec S.p.A.

 F1748



Votre distributeur autorisé Gomaco, Minnich et
8:12 Illumination!

21601 Clark Graham
Baie D'Urfé, Quebec
H9X 3T5
1.800.361.2282 sans frais
www.montrealtractor.com



Perceuses à béton



Vibrateurs à béton



200W & 400W LED
ÉQUIVALANT À
2,000W & 4,000W



Vermeer présente son excavatrice à vide XR2

Vermeer continue de faire avancer le secteur des services publics avec une nouvelle avancée dans le domaine de l'hydro-excavation. L'excavatrice à vide Vermeer XR2 est la première de l'industrie équipée d'un pont vibrant qui sépare les liquides et les solides pour permettre aux entrepreneurs de rester plus longtemps sur le chantier, de travailler efficacement et de réduire les frais d'élimination.

Les matériaux excavés avec le XR2 sont acheminés par un réservoir de décélération embarqué qui sort par un sas vers un pont vibrant où les solides et les liquides sont ensuite séparés. Le matériau solide est déplacé par un convoyeur vers l'arrière de la machine où il est déchargé et peut être emporté ou laissé sur le chantier, selon le matériau.

Les eaux usées sont pompées dans l'un des 4 réservoirs de stockage pour être éliminées. Ce nouveau concept d'excavation à vide permet aux entrepreneurs de transporter plus d'eau sur le chantier, de

travailler plus longtemps et de réduire le poids de transport de l'hydro-excavatrice.

Selon Adam Bates, chef de produit chez Vermeer, le XR2 peut aider les entrepreneurs de services publics à atténuer les grèves, à améliorer l'efficacité opérationnelle et à créer de nouvelles opportunités.

«Les méthodes d'excavation douce sont efficaces pour réduire les grèves des services publics, qui ont stimulé la croissance du marché des pelles à vide», expliquait-il. «Cependant, les restrictions de poids des camions et remorques des autorités peuvent avoir un impact sur la quantité de matériaux que les équipes peuvent transporter sur la route, et la conception du XR2 aide les équipes à obtenir plus d'heures de production.»

L'excavatrice à vide Vermeer XR2 a

une capacité de stockage d'eau douce de 5678 l, pouvant fournir jusqu'à 150 minutes d'eau à un débit de 37,8 l/min. La lance à pression réglable a un débit maximal de



206,8 bars pour les conditions difficiles, mais peut être rappelée lorsque l'on travaille dans des zones sensibles.

Le tuyau XR2 de 15 cm de diamètre produit jusqu'à 96,3 m³/min d'aspiration pour une performance de creusement maximale. La flèche de 6,4 m de l'excavatrice permet aux équipes d'obtenir un angle de

Engcon équipe la première Cat® 330 avec lame de terrassement

Le fabricant de tiltrotateurs Engcon est un élément important de la configuration de la première Cat® 330 Next Gen au monde avec lame de terrassement. Cette pelle hydraulique unique en son genre est conduite par Kristoffer Westman, de l'entreprise de transport Sundbergs Åkeri, de Herrljunga en Suède, qui dispose désormais d'un champ d'action élargi. En particulier grâce à la combinaison d'une lame de terrassement et d'un tiltrotateur.

Quand, au début de 2019, Anders Sundberg, un des copropriétaires de Sundbergs Åkeri, a dû choisir des équipements pour sa toute nouvelle Cat® 330 Next Gen, il a notamment opté pour un tiltrotateur et un godet de curage Engcon. Sundbergs Åkeri dispose désormais d'une pelle hydraulique unique au monde qui, avec la lame niveleuse sur mesure livrée par Nyströms Verkstadsservice, permet à l'entreprise de gagner considérablement en efficacité sur ses chantiers de construction routiers.

«Avant, je déversais le matériau et j'égalisais avec le godet. Maintenant, j'aplanis

avec la lame niveleuse. Comme le matériau est poussé devant la lame, les grosses pierres se retrouvent au fond et les calibres plus fins sont en surface. Ce qui fait que la route sera plus facile à peaufiner avant la pose du gravier», explique Kristoffer Westman.

L'utilisation d'un tiltrotateur avec des pelles hydrauliques pour construire des routes forestières est peu courante mais pour Kristoffer Westman, cela ne présente que des avantages, surtout en combinaison avec une lame niveleuse.

La machine est également équipée du

système d'accouplement automatique EC-Oil d'Engcon.

«Grâce à EC-Oil, 10 secondes suffisent



pour décrocher le tiltrotateur et accoupler le godet d'excavation lorsque j'ai besoin de plus de puissance. Et je n'ai même pas besoin de quitter la cabine pour faire les branchements hydrauliques», ajoutait

rotation de 260°, et l'appareil est doté d'un dispositif d'inversion du flux pour déloger les gros morceaux de matériau du tuyau. Toutes ces fonctions peuvent être contrôlées à l'aide d'une télécommande.

Pour un repositionnement efficace du camion, l'équipe de conception a intégré une prise de force (PTO) unique qui fait automatiquement passer la puissance du système de vide au système d'entraînement du camion et inversement. Les équipes n'ont plus besoin de désengager et de réengager manuellement le système à chaque fois que la machine est déplacée.

Contrairement aux systèmes à vide traditionnels avec des réservoirs de récupération, les solides et les liquides sont séparés à l'aide d'un pont vibrant avec des capacités de nivellement automatique jusqu'à une teneur de 10%. Le réservoir de décélération comprend 6 cyclones pour faciliter le processus de séparation. Le convoyeur repliable de 4,3 m pour les matériaux solides est contrôlé par la



télécommande. Il a un rayon de rotation de 180° et une hauteur de déchargement de 2 m pour un chargement efficace des camions.

Les liquides traités sont d'abord pompés dans le réservoir vide de l'unité, puis automatiquement transférés dans un autre réservoir lorsque l'approvisionnement en eau douce est épuisé et que les réservoirs de réserve se remplissent. Les réservoirs sont conçus avec des fonds inclinés,

de sorte que le lisier peut être pompé efficacement avant que l'eau douce ne soit renouvelée. Les niveaux des réservoirs d'eau douce et d'eau sale peuvent être visualisés à tout moment depuis le poste de contrôle situé sur le côté de l'hydro-excavatrice.

L'excavatrice à vide Vermeer XR2 est installée à l'arrière d'un camion Kenworth T880 muni d'une transmission automatique Allison et d'une prise de force Chelsea. L'unité a un poids à vide de 17 690 kg, un poids de transport avec eau douce d'environ 23 133 kg, à la capacité recommandée, et un poids de retour estimé à 24 040 kg lorsqu'elle est à la pleine capacité recommandée de boue. Avec le convoyeur en position de transport, le camion mesure 11 m de long, a une largeur de 259 cm et une hauteur de 3,5 m.

«La XR2 a été développée après avoir écouté les entrepreneurs parler des limites associées aux hydro-excavatrices traditionnelles», expliquait monsieur Bates. «Les entrepreneurs comprennent les avantages de l'excavation douce des hydro-excavatrices mais se sentent également limités par la production de nombreuses unités en raison de problèmes de poids et de capacités de stockage d'eau. La conception du XR2 peut aider à étendre l'utilisation de l'excavation à vide à tous les domaines, de la spéléologie et du forage de points de suture au creusement de tranchées à fentes et à la construction générale.»

L'hydro-excavatrice Vermeer XR2 a été dévoilée lors de l'Exposition internationale des équipements de construction et des services publics (ICUEE) et sera disponible début 2020 dans certaines régions.

Source: Vermeer Corporation

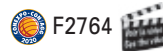


monsieur Westman.

La pelle est actuellement utilisée pour la construction d'une nouvelle route forestière à l'ouest de la ville d'Örnsköldsvik, dans le nord de la Suède. La lame niveleuse est pilotée par les manettes proportionnelles MIG2 d'Engcon, ce qui signifie

que monsieur Westman n'a pas besoin de changer de manette pour creuser ou niveler. De même, les chenilles sont reliées au système de commande DC2 d'Engcon.

Source: Engcon Group



BAUER Spezialtiefbau à l'œuvre sur un nouveau stationnement souterrain à Copenhague

Début décembre 2019, BAUER Spezialtiefbau GmbH a été chargée par la Fondation A.P. Moeller d'installer des parois de

stationnement supplémentaires, le projet répondra à des normes de qualité et de conception impressionnantes. Le garage

A.P. Moeller, qui a été construit dans un sous-sol difficile à Copenhague.

«Nous sommes très heureux de ce nou-



séparation et des ancrages pour le projet Operaparken à Copenhague, au Danemark. Le projet implique la construction d'un nouveau stationnement souterrain juste à côté de l'opéra au centre de la capitale danoise.

Outre la création de 300 places de

sera entièrement souterrain et couvert par un parc avec des arbres et des étangs, et des passerelles permettront l'accès au port de Copenhague.

Bauer avait auparavant réalisé un mur de pieux sécants comme structure de retenue pour le nouveau siège de la Fondation

veau contrat et que la firme nous fasse à nouveau confiance», déclarait Petra Peter, responsable de la Scandinavie chez BAUER Spezialtiefbau GmbH.

Les travaux d'ingénierie spécialisée des fondations commenceront en avril 2020.

Source: BAUER AG



CONTANT MANUFACTURIER DE SOUFFLEUSES INDUSTRIELLES
www.souffleusecontant.ca

**PUISSANCE
RÉSISTANCE
EFFICACITÉ**

- 8 modèles disponibles pour chargeur articulé ou rétrochargeuse
- 168 à 1350 HP
- De 1155 à plus de 10 000 tonnes/heure
- 2 modèles pour attache 3 points sur tracteur agricole de 170 à 350 HP

FABRICATION | VENTE | LOCATION | NEUF ET USAGE
6310, Boul. des Mille-Îles, Laval, Québec, H7B 1B3
Tél: 450-666-6368 | Fax: 450-720-0208

Trackless VEHICLES
(514) 239-8274 • TRACKLESSVEHICLES.COM

Les Véhicules Trackless est un fabricant Canadien de tracteurs et accessoires pour les municipalités. Notre concept est d'offrir un tracteur avec des accessoires facilement interchangeables sans outils, tous assemblés avec des composantes de qualité procurée sur le marché local. Appelez-nous pour plus de détails. On est là pour vous!

NEW WIFI

Nouveau plateau de découpe au plasma pour la station de fixation Rhino Cart®

Strong Hand Tools®, fabricant des serres à souder, aimants et pinces Strong Hand Tools® et des tables de soudage modulaires Build-Pro®, annonçait récemment un nouvel accessoire de découpe au plasma pour la station de fixation mobile Rhino Cart®.

Ce nouveau plateau de découpe au plasma robuste se fixe au Rhino Cart® pour une plus grande polyvalence

en matière de découpe, de soudage et de fabrication mobiles ou fixes!

Le plateau de découpe au plasma supporte 45 kg, sur une surface de découpe de 457 mm x 762 mm avec 14 lattes d'acier réversibles et remplaçables. La largeur généreuse de 45 mm entre les lamelles de coupe offre un espace suffisant pour le serrage. Les lattes sont «pincées» en place pour maintenir la rigidité pendant le travail.

Coupez, serrez, fixez et soudez sur un poste de travail mobile pratique à la hauteur de travail idéale et uniforme. Le plateau de découpe au plasma se rabat facilement à plat contre le Rhino Cart® lorsqu'il n'est pas utilisé.

Source: Strong Hand Tools



 S63906

Annoncez dans la seule revue qui rejoint l'ensemble de votre clientèle cible partout au Canada!



La trousse média 2020 est maintenant disponible sur le site web www.infrastructures.com

EXPO

GRANDS TRAVAUX

ÉQUIPEMENT LOURD



1 et 2 mai 2020



OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE
Préinscrivez-vous d'ici au 17 avril 2020 pour épargner 50%!

INSCRIPTION EN LIGNE PRATIQUE...
www.ExpoGrandsTravaux.ca

Autrefois dans notre annuaire

Espace Saint-Hyacinthe
EXPOSITION • SAGON • RASSEMBLEMENT

Approuvé par :










Pour plus d'information ou pour réserver votre emplacement à cet événement incontournable, veuillez contacter :

Mark Cusack, directeur national d'exposition • mcusack@mpltd.ca
 Shawn Murphy, directeur d'exposition • smurphy@mpltd.ca
 Sans Frais : 1.888.454.7469

www.ExpoGrandsTravaux.ca

85% VENDU

Produit par :  Master Promotions Ltd.

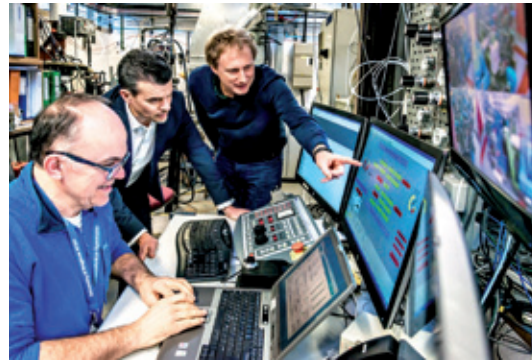
FPT Industrial acquiert Dolphin N2 pour développer une technologie de propulsion innovante

FPT Industrial, une filiale de CNH Industrial dédiée à la conception, à la production et à la vente de groupes motopropulseurs pour véhicules routiers et hors-route, pour les applications marines et pour la production d'énergie, annonçait récemment son accord pour acquérir en totalité Dolphin N2, une société essaimée de Ricardo, spécialisée dans une technologie innovante de moteurs à combustion interne.

Avec cette acquisition, FPT Industrial vise à faire progresser cette expertise, en augmentant considérablement le rendement énergétique tout en réduisant les coûts d'exploitation et les émissions de CO₂, en commençant par les camions de transport longue distance et autres applications lourdes, mais aussi en l'étendant à d'autres segments industriels avec une gamme de puissance complète. Cette technologie sera également adaptée à tous les carburants, avec une configuration ad

hoc pour les applications de carburant liquide et de gaz.

«L'industrie des groupes motopropulseurs a de plus en plus besoin d'évoluer



en termes d'efficacité et de respect de l'environnement, et cet accord nous permettra de fournir des solutions ultra-efficaces et à très faibles émissions, au départ axées sur les applications lourdes», déclarait Annalisa Stupenengo, présidente-directrice générale de FPT

Industrial. «Le développement conjoint de cette technologie de rupture, qui rejoindra bientôt notre portfolio, permettra de passer plus rapidement du stade de la concep-

tion à la mise en marché. Cette acquisition vient compléter nos investissements dans la propulsion alternative, qui s'inscrivent à la fois dans notre mission de fournisseur de solutions durables et dans notre objectif d'être un acteur complet disposant des technologies les plus avancées dans tous les domaines industriels.»

«FPT Industrial est le partenaire idéal pour faire passer notre technologie éprouvée et brevetée à un niveau supérieur, en proposant au marché des solutions avancées qui, nous en sommes sûrs, révolutionneront le monde de la propulsion industrielle», déclarait Simon Brewster, directeur général de Dolphin N2.

Source: FPT Industrial



XBroom

by

CAMION PORTEUR
Freightliner M2, transmission automatique Allison 5 vitesses

HAUTEUR DE DÉCHARGEMENT
Jusqu'à 3,8 m au dessus du châssis du camion porteur

SYSTÈME HYDRAULIQUE
3 pompes à piston à volume variable commandées en pression à détection de charge

CAPACITÉ DE LA BENNE
Avec une capacité nominale de 4,5 m³ et une capacité utilisable de 3,76 m³, le XBroom offre la plus grande capacité de sa catégorie

INSTRUMENTS COMMERCIAUX

DISTRIBUTEURS DE BITUME

NIVELEUSES

Distributeur pour le Québec et l'Ontario :

1-888-843-4849 • 905-907-1649 • 514-843-4849

www.insta-mix.com

N'ATTACHEZ JAMAIS DE BANNIÈRES À DES PEMPS CISEAUX

**LES BANNIÈRES PEUVENT AGIR COMME
VOILE LORS DE VENTS FORTS**

LA RÉPONSE HÉRALDIE DES PLATES-FORMES ÉLEVÉES

WWW.IPAE.COM/INDUSTRIES

VMAC livre son 40 000^e compresseur d'air

VMAC a franchi une nouvelle étape en expédiant son 40 000^e système de compresseur d'air. Ce système de compresseur d'air particulier a été expédié au concessionnaire Summit Truck Bodies, à Wathena au Kansas, pour être installé sur un nouveau camion.

VMAC est connu dans le monde entier pour la conception et la fabrication de compresseurs d'air à vis rotative compacts, légers et puissants. Les compresseurs d'air et les systèmes multipuissances comprennent des systèmes de compresseurs d'air à entraînement à essence, diesel et hydraulique au-dessus du plancher, des systèmes de compresseurs d'air à entraînement par prise de force montés sous le plancher et le produit phare de VMAC, des systèmes de compresseurs d'air UNDERHOOD™ montés sous le capot pour les camions et fourgonnettes commerciaux.

«Avec des dizaines de milliers de compresseurs d'air UNDERHOOD™ installés sur des camions Ford, GM, RAM et

International dans le monde entier, VMAC a fait ses preuves en travaillant avec les équipementiers pour créer les systèmes de compresseurs d'air les plus légers, les plus puissants et les plus innovants qui soient», notait Gordon Duval, vice-président du marketing et des ventes de VMAC. «Le tout premier compresseur d'air UNDERHOOD™ jamais expédié a finalement été retourné à VMAC pour un crédit de base après plus de 10 000 heures d'utilisation. UNDERHOOD™ est plus que jamais synonyme d'innovation, de qualité, de fiabilité et de durabilité.»

Les compresseurs d'air et les systèmes multipuissances de VMAC fabriqués en Amérique du Nord sont couverts par une garantie à vie limitée de VMAC, et les compresseurs d'air intégrés aux véhicules

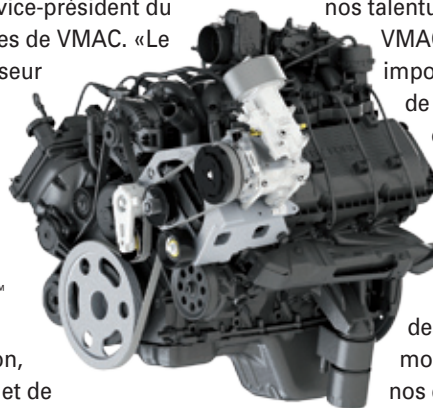
de VMAC sont compatibles avec les garanties des moteurs de camion des équipementiers.

«Nous avons nos clients, nos concessionnaires, nos partenaires et bien sûr nos talentueux collègues de

VMAC à féliciter en ce jalon important qu'est l'expédition de notre 40 000^e système de compresseurs d'air», ajoutait monsieur Duval. «Dans l'avenir, VMAC continuera à être l'innovateur réactif pour le marché nord-américain des compresseurs d'air mobiles, en travaillant avec nos clients et nos partenaires industriels pour développer et

lancer de nouveaux produits innovants qui permettront à nos clients de travailler de manière plus efficace, plus durable et plus rentable.»

Source: VMAC



InfraStructures

est sur le Web depuis 23 ans!

Tout le contenu publié depuis août 1996 est accessible

- Instantanément,
- Gratuitement,
- Sans avoir à s'enregistrer au préalable,
- À partir du bureau, sur la route et sur le chantier!

www.infrastructures.com comporte également plusieurs vidéos et près de 1500 hyperliens vers les sites Web de fournisseurs et autres intervenants de l'industrie.

Communiquez avec nous pour discuter de stratégie!

Téléphone : 514-233-1295



CLEANFIX

VENTILATEURS RÉVERSIBLES POUR LE NETTOYAGE DE RADIATEURS

Venez nous rencontrer à



Stand B92220
Bronze Hall



Puissance
accrue



Augmentation
du confort de
l'opérateur



Réduction
du temps
d'arrêt

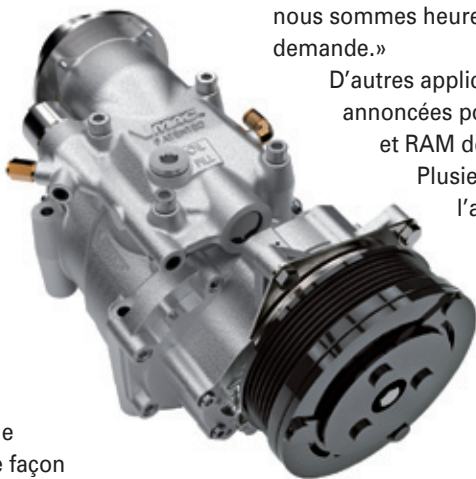


Sans frais 1-855-REV-FANS (1-855-738-3267) Téléphone 519-275-2808 www.cleanfix.org

Le compresseur UNDERHOOD™ de VMAC pour les camions GMC et International®

VMAC lançait récemment le dernier ensemble d'installation du compresseur pneumatique UNDERHOOD™ 70 pour les camions Chevrolet et International. Le UNDERHOOD™ 70 est maintenant disponible pour les camions International® CV515 et GMC C4500 à C6500 à moteur V8 Duramax Diesel de 6,6 l.

«Notre équipe d'ingénieurs travaille d'arrache-pied et de façon continue pour développer de nouvelles applications au fur et à mesure que de nouveaux modèles de camions sont lancés», déclarait Barry Fitzgerald, directeur de l'ingénierie et de la qualité



chez VMAC. «Nos clients ont demandé une application UNDERHOOD™ pour les derniers camions Chevy et International et nous sommes heureux de répondre à cette demande.»

D'autres applications ont déjà été annoncées pour les camions Ford et RAM de l'année modèle 2019.

Plusieurs applications pour l'année modèle 2020

sont également en développement et seront lancées après avoir été testées sur les nouveaux camions dès leur arrivée.

«Les compresseurs d'air UNDERHOOD™

sont très demandés parce qu'ils sont légers, qu'ils permettent de gagner de l'espace et qu'ils fournissent de l'air sur demande, quel que soit le climat», expliquait



Mike Pettigrew, directeur du marketing de VMAC.

La gamme de compresseurs pneumatiques UNDERHOOD™ a été lancée en 1997 lorsque VMAC a fabriqué le tout premier compresseur d'air rotatif à vis pouvant être monté dans le compartiment moteur d'un camion. À ce jour, plus de 25 000 compresseurs UNDERHOOD™ ont été vendus à des clients dans le monde entier.

Source: VMAC

 B8707



450-441-2974
divex@divexmarine.com
www.divexmarine.com



-  SERVICE DE ROV
-  TRAVAUX SUBAQUATIQUES
-  RÉPARATION SOUS-MARINE DE NAVIRES
-  RENFLOUAGE & RÉCUPÉRATION
-  INSPECTION DE PIEUX/CAISSONS
-  AGRICOLE
-  PLONGÉE EN EAU USÉE ET EN EAU POTABLE
-  OBTURATEURS PNEUMATIQUES
-  INSPECTION SONAR





Nous fabriquons ici au Québec tous les outils de démolition :

**TRAMAC
ALLIED
STANLEY
H.P.K.
RAMMER
FURUKAWA
TELEDYNE
OKADA
MELROE-BOBCAT**

GÉOROCFOR
ACCESSOIRES INC.

(819) 569-4207

www.georocfor.com
roger@georocfor.ca

105 Joseph-Robertson, Sherbrooke, QC J1L 2W7

Démonstration du Mack® LR Electric

Mack Trucks a fait en janvier dernier une démonstration du Mack® LR Electric – une version entièrement électrique du modèle Mack LR pour les ordures ménagères – aux représentants du Département de l'assainissement de la Ville de New York (DSNY) au Centre de la clientèle Mack d'Allentown, en Pennsylvanie. Dévoilé en mai 2019, le Mack LR Electric commencera les essais en conditions réelles au 2^e trimestre 2020 dans les opérations exigeantes du DSNY.

«Le Mack LR Electric démontre le leadership de Mack en matière d'innovation dans le groupe motopropulseur, en apportant une propulsion propre et silencieuse à l'application de la collecte des ordures, qui est l'une des plus difficiles dans le camionnage lourd en raison des conditions d'exploitation difficiles et du grand nombre de démarrages et d'arrêts», a déclaré Jonathan Randall, vice-président principal des ventes et du marketing de Mack Trucks en Amérique du Nord.

Pour la démonstration, un parcours

d'essai simulait la conduite en «stop-and-go» que l'on trouve dans cette application.

Le Mack LR Electric du DSNY sera basé au garage Brooklyn North 1 et sera testé sur une route de collecte locale. Plusieurs paramètres de performance du véhicule seront évalués par le DSNY, notamment l'autonomie, la capacité de charge utile, la performance du freinage par récupération et la fonctionnalité générale d'un véhicule à ordures entièrement électrique dans son fonctionnement.

«La Ville de New York a pour objectif de réduire ses émissions de gaz à effet de serre de 80% d'ici à 2035. Le DSNY, qui exploite plus de 6000 véhicules, jouera un



rôle majeur dans la poursuite de cet objectif», déclarait Rocky DiRico, commissaire adjoint du DSNY.

Le DSNY est le plus grand département d'assainissement du monde, collectant plus de 12 000 t de déchets et de produits recyclables chaque jour.

Source: Mack Trucks



Moteurs diesel industriels JCB EcoMax Conformes aux normes Tier 4 final



Les moteurs EcoMax de 74 à 173 hp sont conformes aux normes Tier 4 final de l'EPA avec système de post-traitement des gaz d'échappement simplifié : sans catalyseur d'oxydation diesel (DOC) et sans filtre à particules (DPF) – donc sans les inconvénients et les temps d'arrêt causés par la régénération.



74 à 173 hp
Unité de puissance compacte
Clés en main
SANS DOC
SANS DPF



MarIndustrial / Montréal (QC)
8550 Delmeida, Montréal, QC H4T 1L7
Tél.: 514.342.2748 / 800.363.2259



MarIndustrial Ontario Inc. / Mississauga (ON)
4090 Ridgeway Drive, Unit 8, Mississauga, ON L5L 5X5
Tél.: 905.607.5052 / 800.866.3831



DAC Industrial Engines Inc. / Dartmouth (NS)
10 Payzant Ave, Dartmouth, NS B3B 1Z6
Tél.: 877.468.3765

Un nouveau poids lourd monte dans l'arène

Jacques Duval



BMW veut augmenter ses parts de marché.

Made in USA

Comme le X5, le X7 est assemblé aux États-Unis à Spartanburg en Caroline du Sud. Par rapport au X5, le X7 mesure 23 cm de plus tandis que l'empattement est 13 cm plus long. Il va sans dire que les dimensions accrues du X7 procurent



3,0 l qui a fait ses preuves depuis longtemps. Muni d'un turbocompresseur, ce valeureux engin développe 335 chevaux et un couple de 332 livres-pied. Même si la masse du X7 dépasse 2400 kg, la puissance du moteur à 6 cylindres est amplement suffisante. Les amateurs de performances seront comblés par la vivacité et le ronronnement du V8 biturbo de 4,4 l qui



On attendait la venue du X7 depuis belle lurette chez BMW. En effet, la marque allemande ne possédait aucun utilitaire dans sa gamme capable de rivaliser avec le Mercedes-Benz GLS et l'Audi Q7, ni avec les colosses que sont le Cadillac Escalade, le Lincoln Navigator, le Lexus LX et l'Infiniti QX80. En attendant l'arrivée du X7, les ingénieurs de BMW avaient greffé tant bien que mal une 3^e rangée de sièges au X5. Or, ce dernier ne fait pas le poids

plus d'espace et de confort aux passagers prenant place à la 3^e rangée.

Quand les sièges arrière sont complètement rabattus, le volume du coffre s'avère plus vaste avec un espace de 2120 l comparativement à 1870 l pour le X5. Toutefois, il faut avouer que la contenance du coffre devient lilliputienne lorsque la dernière banquette est relevée avec un volume de seulement 326 l. À ce chapitre, le Mercedes-Benz GLS ne fait guère mieux

produit 456 chevaux et 479 livres-pied de couple dans la déclinaison xDrive50i. Pour sa part, la livrée M50i voit sa puissance rehaussée à 523 chevaux avec un couple de 553 livres-pied. Tous les moteurs sont jumelés à une boîte automatique à 8 rapports. Il n'y a pas de moteur diesel offert en Amérique du Nord alors que le marché européen a droit à 2 versions du L6 de 3,0 l (xDrive30d et M50d).



face aux mastodontes de la concurrence. En contrepartie, le X7 possède tous les atouts nécessaires pour s'imposer dans ce créneau où les marges bénéficiaires démentielles (et non pas le nombre des ventes) font foi de tout. Qui plus est, les utilitaires grand format comme le X7 ont la cote non seulement aux États-Unis mais aussi en Chine et en Russie – deux pays où

avec un cubage de 355 l. Pour un volume plus étendu avec les 3 rangées occupées, mieux vaut s'intéresser aux Cadillac Escalade ESV (644 l) et Lincoln Navigator L (562 l) à empattement allongé.

Moteurs à essence

Sous le capot, le moteur de la version xDrive40i d'entrée de gamme est le L6 de

En ce qui concerne les performances pures, le M50i accélère de 0 à 100 km/h en 4,7 secondes tandis que le xDrive50i exécute le même exercice en 5,4 secondes et le xDrive40i en 6,1 secondes.

Personnalité imposante

La présentation extérieure ne laisse planer aucune doute sur la forte personnalité

du X7. La carrosserie comporte des angles droits et une énorme grille chromée, des phares à LED et des jantes de 20, 21 ou 22 pouces au choix.

À l'intérieur, le décor procure une sensation de déjà-vu puisque le X7 ressemble à s'y méprendre au X5. Même si la texture des matériaux s'avère soignée et riche à l'œil et au toucher, je préfère la présentation plus moderne du Mercedes-Benz GLS.

Sur la route, le X7 marque des précieux points face à la concurrence. Même s'il s'avère moins agile que l'Audi Q7, le X7 s'avère plus agréable à conduire que le Mercedes-Benz GLS et ses rivaux américains et japonais. Son comportement est exceptionnel et la suspension adaptative avec commande électronique lisse les



imperfections de la chaussée avec finesse. En contrepartie, le X7 perd du lustre en ville où son gabarit et la souplesse de ses suspensions obligent le conducteur à adopté une conduite pépère.

En effet, le tangage pourrait étourdir les passagers qui m'ont demandé plus d'une fois de ralentir le rythme dans les enchaînements de virages ou de freiner moins brusquement aux arrêts.



À propos des passagers, chacun profite d'une place confortable et d'une bonne



Fiche Technique

BMW X7 xDrive40i

Type :	utilitaire grand format
Moteur :	L6 3,0 l à turbocompresseur
Puissance - Couple :	335 hp @ 5500 tr/min – 332 lb pi @ 1500 tr/min
Transmission :	automatique à 8 rapports
Direction :	à crémaillère, assistée
Suspension :	av. indépendante / arr. indépendante, pneumatique
Freins :	av. disque / arr. disque – ABS
Accélération 0-100 km/h :	6,1 s



	<i>BMW X7 xDrive40i</i>	<i>Audi Q7 55 TFSI</i>	<i>Mercedes-Benz GLS</i>
Empattement :	310 cm	300 cm	313 cm
Longueur :	516 cm	506 cm	521 cm
Largeur :	200 cm	197 cm	196 cm
Hauteur :	180 cm	174 cm	182 cm
Poids :	2436 kg	2240 kg	2480 kg
Moteur :	L6 turbo 3,0 l	V6 turbo 3,0 l	L6 turbo 3,0 l
Puissance :	335 hp	329 hp	362 hp
Pneus de série :	275/50R20	255/55R19	275/55R19
Réservoir de carburant :	83 l	85 l	90 l
Capacité de remorquage (max) :	2500 kg	3500 kg	3500 kg

vision périphérique vers l'extérieur. Il est à noter que la 2^e rangée de sièges est constituée d'une banquette pleine largeur ou de 2 sièges individuels. Sans surprise, toutes les dernières innovations en matière de connectivité et d'applications les plus diverses sont offertes de série (ou en option).

InfraStructures

rejoint plus d'utilisateurs de machinerie lourde et d'équipement spécialisé que toute autre revue au Canada.

La trousse média est disponible sur le site web www.infrastructures.com



Nominations

C'est avec plaisir que **Liebherr Canada Itée** annonce la nomination de **Yves Gauthier** en tant que nouveau représentant des ventes Liebherr pour la rive-sud de Montréal.

Après avoir occupé la présidence d'Excavation Yves Gauthier pendant 20 ans, il a œuvré dans la location et la vente de machinerie lourde jusqu'à ce qu'il joigne l'équipe de Liebherr-Canada. Il n'y a aucun doute qu'avec toutes ses années d'expériences dans le domaine, Yves Gauthier sera en mesure de répondre à vos demandes!

Source: Liebherr Canada Itée



Montréal Tracteur inc. annonce la nomination de **Patrice Audet** au poste de directeur de produits - agrégats.

Monsieur Audet a œuvré dans le secteur de l'asphaltage et du génie civil pendant plus de 10 ans. Auparavant, il a travaillé dans la conception d'équipement spécialisé pour un fabricant de semi-remorques. Il n'y a aucun doute qu'avec toutes ses années d'expériences dans le domaine, Patrice Audet sera en mesure de bien servir la clientèle de Montréal Tracteur!

Source: Montréal Tracteur inc.



Strongco Corporation annonçait récemment la nomination de **Paul George** au poste de vice-président régional, division de l'Ontario, pour l'équipement de construction. Il sera responsable de l'ensemble des activités d'équipement de construction pour l'Ontario.

«Au cours de sa carrière chez Strongco, Paul a accumulé de multiples connaissances opérationnelles et a démontré qu'il a la capacité de faire progresser l'entreprise vers de nouveaux sommets», déclarait Oliver Nachevski, vice-président et chef de l'exploitation de Strongco.

Paul George s'est joint à Strongco en 2012 où il a occupé les postes de directeur de territoire et de directeur de succursale pour l'emplacement de Kitchener pour les divisions Case et de l'équipement de construction et, plus récemment, il agissait à titre de directeur des ventes pour l'équipement de construction de l'Ontario.

Auparavant, monsieur George était dans le domaine de la construction lourde et l'exploitation de grues. Il a été également propriétaire d'une entreprise spécialisée dans l'hydraulique mobile et industrielle.

Grâce à sa grande expérience dans l'industrie et à ses grandes compétences de direction, Paul George est plus que capable de diriger avec succès l'équipe de l'équipement de construction de Strongco Ontario.

Source: Strongco Corporation



Broyeurs forestiers de marque FECON - pour mini-excavatrices de 4,5 à 12 tonnes. P.S.D. Groupe GEDIC inc. www.groupegedic.com Téléphone: 418-831-3334



Compresseur à air SULLIVAN modèle D250 Q, moteur diesel John Deere. Prix : 9500 \$ Accessoires Outillage Limitée Téléphone: 1-800-461-1979



Pulvérisateur hydraulique OSA DEMOLITION EQUIPMENT, fait d'acier Hardox 400, hydraulic rotation 360°. Crushers 4 Sale Ltd paul@crushers4sale.com Téléphone: +44 (0) 7710 058 066



Chargeur CATERPILLAR 950K 2013 ID: 9020, 10 471 h, godet GP renforcé, système de basculement élevé, graissage central, préfiltre Turbo II. Equippo AG Email: linda@equippo.com www.equippo.com Téléphone: +41 41 544 0404



Camion GMC T8500 2009 NEUF, MTC 37 000 lb, essieu avant 14 000 lb / arrière 23 000 lb. Prix : 71 500 \$ Accessoires Outillage Limitée Téléphone: 1-800-461-1979



Compresseur à air SULLIVAN modèle D900Q, moteur diesel Cat 3306. Prix sur demande Accessoires Outillage Limitée Téléphone: 1-800-461-1979

Annoncez votre équipement à partir de



Rejoignez plus d'acheteurs de machinerie partout au Canada qu'avec n'importe quel magazine de l'industrie

Venez nous rencontrer à



Stand S64907
South Hall 2



PLUS ROBUSTE QUE L'HIVER



PASSIONNÉS
DEPUIS 1973

Performantes au plus haut niveau, les souffleuses Larue ne vous laisseront pas tomber, la neige venue. Chefs-d'œuvre d'ingénierie, elles offrent un rendement inégalé. JA LARUE, LA référence en déneigement.

INNOVATION | PASSION | PERFORMANCE

NOS
MODÈLES

D25	D30	D35	D40	D45	D50	D55	D60	D65
D77	D87	D97	T60	T70	T80	T85	T95	F8

www.jalarue.com

Armand Signori Radiateur Inc.

Radiateurs de remplacement
Réparation de Radiateurs
• camions
• équipements lourds
• industriels

Réparation de climatiseurs

Nettoyage de filtres à particules diesel (DPF)

1883 boul. des Laurentides, Laval, QC H7M 2R2 • signoriradiateur@videotron.ca
Tél : 450-234-1321 ou 450-669-5440 • www.signoriradiateur.ca

UM MACHINERIES MAHEUX **INC.**

www.unimachineries.ca

2885 avenue Kepler
Québec QC G1X 3V4
418-658-5844

Niveleuses

CATERPILLAR 140M 2014..... 6500 heures
JOHN DEERE 870G 2015..... 6100 heures
JOHN DEERE 770G 2015..... moins de 6000 heures

InfraStructures

Canada's Equipment Magazine • Le magazine de l'équipement au Canada

Find us on Facebook

InfraStructures magazine

*Du contenu qui pourrait bien vous intéresser...
Du contenu que vous ne trouverez nulle part ailleurs.*

<https://www.facebook.com/InfraStructuresMagazine/>

..... faites-nous parvenir les changements par la poste, par télécopieur ou par courriel

Changement d'adresse

Faites des modifications ou ajoutez vos collègues à la liste d'envoi

Ancienne adresse (si applicable)

Nom : _____
Compagnie : _____
Adresse : _____
Province/Code Postal : _____

Nouvelle adresse

Nom : _____
Titre : _____
Compagnie : _____
Adresse : _____
Province/Code Postal : _____
Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

Agenda

The Work Truck Show

3 mars au 6 mars 2020
Indianapolis, IN États-Unis

CONEXPO-CON/AGG 2020

10 mars au 14 mars 2020
Las Vegas, NV États-Unis

SaMoTer 2020 - Salon des machines de chantiers et de la construction

21 mars au 25 mars 2020
Vérone, Italie

Steel Erectors Association of America (SEAA) Trade Show

1^{er} avril au 3 avril 2020
Charleston, SC États-Unis

SMOPYC

1^{er} avril au 4 avril 2020
Zaragoza, Espagne

Atlantic Heavy Equipment Show

2 avril et 3 avril 2020
Moncton NB Canada

2020 North American Snow Conference

19 avril au 22 avril 2020
Cleveland, OH États-Unis

Foire de Hanovre

20 avril au 24 avril 2020
Hanovre, Allemagne

Expo Grands Travaux

1^{er} mai et 2 mai 2020
Saint-Hyacinthe, QC Canada

Congrès ICM 2020

3 mai au 6 mai 2020
Vancouver, BC Canada

IFAT 2020

4 mai au 8 mai 2020
Munich, Allemagne

WasteExpo 2020

5 mai au 7 mai 2020
La Nouvelle-Orléans, LA, États-Unis

Journée technique de l'APOM

14 mai 2020
Drummondville, QC Canada

Exposition de travaux publics municipaux AORS

3 juin et 4 juin 2020
Barrie, ON Canada

5th International Rental Exhibition (IRE) / APEX access show

9 juin au 11 juin 2020
Maastricht, Pays-Bas

Hillhead 2020

23 juin au 25 Juin 2020
Buxton, Derbyshire, Royaume-Uni

steinexpo

26 août au 29 août 2020
Homburg/Nieder-Ofleiden, Allemagne

Intermat ASEAN

5 septembre au 7 septembre 2020
Bangkok, Thaïlande

InnoTrans 2020

22 septembre au 25 septembre 2020
Berlin, Allemagne

MINExpo 2020

28 septembre au 30 septembre 2020
Las Vegas, NV, États-Unis

Intermat INDIA

14 octobre au 16 octobre 2020
Mumbai, Inde

bauma CHINA

24 novembre au 27 novembre 2020
Shanghai, Chine

inter airport south east asia

24 février au 26 février 2021
Singapour

INTERMAT Paris

19 avril au 24 avril 2021
Paris, France

steinexpo

inter airport
south east asia
The wor

INTERMAT



SERVICE
VENTE
LOCATION
TRANSPORT
1-833-360-3330



VOS PROJETS? NOS SOLUTIONS !



Poids au panier :
440 lbs à 880 lbs



Télécommande
avec ou sans fil



Hauteur de travail :
55pi à 170pi



Faible risque de
renversement

L'avantage Palazzani:
système interchangeable grue et nacelle



VENTES & LOCATIONS

COMMANDEZ
VOS ÉQUIPEMENTS !

Financement 24/48/60/72 mois
Sujet à approbation du crédit



Palazzani
INDUSTRIE



Guess Who Connected Light Equipment To The Digital World?



Devinez qui a connecté le petit équipement au monde numérique ?

The first and only fully electronically controlled 1-cylinder diesel engines. Hatz E1 series engines provide equipment manufacturers with improved efficiency in development, logistics and production. They feature electronic fuel injection for better fuel efficiency and sensors that constantly measure speed, load and oil pressure. And, with variable electronic throttle control, manufacturers can set the requirements for a wide range of applications with a single engine model. E1 technology also increases the return on investment for equipment owners as the electronic control enables a whole new level of monitoring and maintenance designed to extend a fleet's uptime. Hatz E1 series engines not only solved the light equipment connectivity puzzle, they put all the pieces together for excellent small engine performance.



Les premiers et les seuls monocylindres diesel entièrement contrôlés électroniquement.

Les moteurs de la série Hatz E1 sont équipés d'un système d'injection électronique pour une meilleure efficacité énergétique et de capteurs qui mesurent en permanence la vitesse, la charge, la pression d'huile ainsi que la commande électronique des gaz entièrement variable. Cette technologie permet au fabricant de fixer lui-même les exigences pour une large gamme d'applications en utilisant un seul modèle de moteur. Les propriétaires d'équipements peuvent utiliser la technologie E1 pour augmenter le retour sur investissement de leurs machines. Le contrôle électronique permet de prolonger le temps de fonctionnement de leurs machines. Les moteurs Hatz de la série E1 ne résolvent pas seulement le casse-tête de la connectivité des équipements légers, ils assemblent toutes les pièces pour obtenir d'excellentes performances des petits moteurs.



DISTRIBUTORS

EASTERN CANADA MARINDUSTRIEL & DAC INDUSTRIAL ENGINES

Covering: QC, ON and
Atlantic Provinces

BRANCH LOCATIONS:

Montreal: 514.342.2748

Mississauga: 905.607.5052

Dartmouth: 902.468.3765

marind.ca

CENTRAL CANADA CUMMINS WESTERN CANADA

Covering: SK, MB

BRANCH LOCATIONS:

Winnipeg: 204.632.5470

Saskatoon, SK: 306.933.4022

Regina, SK: 306.721.9710

WESTERN CANADA WESTQUIP DIESEL SALES

Covering: AB, BC

BRANCH LOCATIONS:

Acheson: 780.960.5560

Calgary: 403.261.0601

Vancouver: 778-522-4350

westquip.ca



Booth #S-84106

140 YEARS

CREATING POWER SOLUTIONS.

HatzNorthAmerica.com

